

## OUVERTURE

Séminaire européen de la formation des professeurs de chinois  
Académie de Paris, 47 , Rue des Ecoles 75005 PARIS

Le déroulé du 23 janvier 2014 matin :

- ☒ 9 h accueil
- ☒ 9h 40 : discours d'ouverture de Monsieur le Recteur, Chancelier des Universités, François WEIL
- ☒ 9h 55 : discours du ministre -conseiller de l'Education de l'Ambassade de Chine en France, M. MA Yansheng (traduction en français assurée par Mme LIN Dejean, professeur de chinois)
- ☒ 10h 05 : discours de l'IGEN , Joël Bellassen
- ☒ 10h 15 : discours du Professeur Alain Peyraube, directeur du Collegium de Lyon, directeur de recherches honoraire au CNRS
- ☒ 10h 25 : discours de M. MA Jianfei, Directeur général adjoint du Hanban, Secrétaire général de l'Association mondiale de l'Enseignement du chinois
- ☒ 10h35 : conférence de M. LU Jianming, Professeur de l'Université de Pékin et ancien Président de l'Association mondiale de l'Enseignement du chinois, « Construction de la discipline Chinois langue étrangère » (traduction séquentielle en français assurée par M. Rémi Anicotte, professeur de chinois à LLG)
- ☒ 11h 00 : conférence de Mme MA Zhen, Professeur de l'Université de Pékin « Les mots vides dans la langue chinoise et son enseignement » (absente, communication traduite et lue en français par M. Rémi Anicotte)
- ☒ Questions
- ☒ 11h 45 FIN DE LA MATINÉE

**Programme de formation du 23 au 24 janvier 2014**

## **Séminaire européen de la formation des professeurs de chinois**

Lycée Claude Monet, 1, rue du Docteur Magnan, Paris 13e

*Après la cérémonie d'ouverture en Sorbonne de 9h à 12h*

**jeudi 23 janvier 2014**

**14h-15h20**

**Atelier 1** M. ZHOU Minkang, Université Autonome de Barcelone  
« L'enseignement des sinogrammes : objectifs et méthodes »

**Atelier 2** Mme Julie Roquejeoffre, académie de Strasbourg  
« L'enseignement du chinois par le cinéma »

**15h30-17h**

**Atelier 3** Mme Claudia BERGER, Mme WANG SZILAS Jue, Université de Genève  
« E-Learning et les compétences communicatives multimodales » (salle informatique, 18 postes)

**Atelier 4** Mme LI Mingfang, Regents', University London  
« L'importance de l'enseignement des sinogrammes : du caractère aux mots composés »

**17h00-19h Réunion en vue de la création d'un Comité de coordination européen de l'enseignement du chinois, sous la présidence de Joël BELLASSEN**

**vendredi 24 janvier 2014**

**9h accueil au parloir**

**9h30-11h**

**Atelier 7** Mme Julie Roquejeoffre, académie de Strasbourg  
« L'enseignement du chinois par le cinéma »

**Atelier 8** M. ZHANG Xinsheng, Université Richmond, Londres  
« La lecture, de la phrase au texte »

**11h10- 12h40**

**Atelier 5** M. Poisson, Lycée Claude Monet, Académie de Paris  
« Utilisation du tableau numérique dans l'enseignement des langues »

**Atelier 6** M. SONG Lianyi, Université de Londres  
« L'entraînement combiné de la lecture et de l'écriture »

**13h Repas à la cantine**

**14h30-17 h**

**Formation interne des professeurs de chinois de l'académie de Paris, animée par Mme Wenying YIN LEFEBVRE, IPR de chinois**

# 首届欧洲汉语教师精英培训会日程

巴黎莫奈高中，1, Rue du Docteur Magnan, Paris 13e

(继索邦大学上午开幕仪式后)

**2014年1月23日周四**

**14-15:20**

**第1组** 巴塞罗那自立大学 周敏康  
«汉字教学的目的及方法»

**第2组** 斯特拉斯堡学区 沈逸慧  
«汉语教学中原版电影片段的使用»

**15:30-17**

**第3组**

日内瓦大学文学院 牧晨曦 王珏  
«E-Learning 和 汉语多式语言交流能力的培养»

**第4组**

伦敦 Regent's 大学 李明芳  
«汉字教学的重要性：从字到词»

**17-19 欧洲汉语教师培训委员会成立会议，白乐桑教授主持**

**2014年1月24日周五**

**9h 接待**

**9:30-11:00**

**第7组** 斯特拉斯堡学区 沈逸慧  
«汉语教学中原版电影片段的使用»

**第8组** 伦敦 Richmond 大学 张新生  
“阅读理解，句法和篇章”

**11: 10-12: 40**

**第5组** 巴黎学区莫奈高中，POISSON 先生  
«电子白板在语言教学中的运用»

**第6组** 伦敦大学 宋连谊  
«汉语教学读写的结合训练»

**13: 00 午饭，结语**

**14:30-17: 巴黎学区教师内部会议，尹文英汉语督学主持**